281129-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Reinigungs- und Poliermittel – Nabava gotovih paketa sredstava za čišćenje i osobne higijene u 2025. godini
OJ S 80/2026 24/04/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE
E-Mail: czn@czn.hr
Rechtsform des Erwerbers: Regionale Gebietskörperschaft
Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Sozialwesen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Nabava gotovih paketa sredstava za čišćenje i osobne higijene u 2025. godini
Beschreibung: Predmet nabave je Nabava gotovih paketa sredstava za čišćenje i osobne higijene u 2025. godini. Predmet nabave je podijeljen na dvije grupe i to Grupa 1 - NABAVA GOTOVIH PAKETA SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ZA 2025. GODINU, te Grupa 2 - NABAVA GOTOVIH PAKETA OSOBEN HIGIJENE ZA 2025. GODINU. Artikli koji su predmet paketa i za Grupu 1 i za Grupu 2 su definirani u troškovnicima koji su sastavni dio ove dokumentacije o nabavi. Tehnička specifikacija pojedinih artikala je detaljno definirana u troškovniku. Količine artikala koje se pakiraju u pojedini paket su također definirane u troškovniku. Ponuditelji su obvezni sredstva za čišćenje i sredstva za osobnu higijenu (artikli koji su stavke troškovnika), zapakirati u kartonske kutije (minimalno 3-slojne), zatvoriti, dostaviti na lokacije isporuke definirane u ovoj dokumentacije o nabavi te istovariti iste na mikrolokaciji prema uputama Naručitelja.
Kennung des Verfahrens: e73f49f2-f35e-4d91-8246-bedb0a99ce07
Interne Kennung: 2/2025
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein
Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 39800000 Reinigungs- und Poliermittel

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 80 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korruption: Korupcija
Betrug: Prijevara
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Nabava gotovih paketa sredstava za čišćenje u 2025. godini
Beschreibung: Predmet nabave je nabava gotovih paketa sredstava za čišćenje za 2025. godinu. Artikli koji su predmet paketa su definirani u troškovniku koji je sastavni dio ove dokumentacije o nabavi. Tehnička specifikacija pojedinih artikala je detaljno definirana u troškovniku. Količine artikala koje se pakiraju u pojedini paket su također definirane u troškovniku. Ponuditelji su obvezni sredstva za čišćenje (artikle koji su stavke troškovnika), zapakirati u kartonske kutije (minimalno 3- slojne), zalijepiti logo projekta na kutiju, uložiti dokument - podatci o sadržaju kutije, zatvoriti kutiju, dostaviti na lokacije isporuke definirane u ovoj dokumentacije o nabavi te istovariti iste na mikrolokaciji prema uputama Naručitelja. Kutija u kojoj se pakiraju proizvodi mora biti dovoljno velika da stanu svi proizvodi, ali ne prevelika da omogući lakše manevriranje (manipulaciju) s istom kako djelatnicima odabranog ponuditelj i djelatnicima Naručitelja, tako i samim korisnicima.
Interne Kennung: 2/2025-1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 39800000 Reinigungs- und Poliermittel

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Zusätzliche Informationen: Dvije lokacije: Skladište Caritasa Zagrebačke nadbiskupije, 10437 Bestovje, (Rakitje) Ribička ulica 4 i Gradsko društvo Crvenog križa Grada Zagreba, Heinzelova 64-66, Zagreb

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/05/2026

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 24 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Sozialfonds Plus (ESF+) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: SF.7.4.13.03

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Ublažavanje siromaštva pružanjem pomoći najpotrebitijim osobama podjelom hrane i osnovne materijalne pomoći u Hrvatskoj, NUTS 2 - Grad Zagreb. Paketi pomoći se odnose i na sredstva za čišćenje i na sredstva za osobnu higijenu koji su predmet ovog postupka javne nabave.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Ponuditelji su obavezni na svaki gotovi paket sredstava za čišćenje (kartonsku kutiju) nalijepiti logo projekta s bilo koje bočne strane. Pripremu za tisak navedenog loga će odabranom ponuditelju pravovremeno dostaviti naručitelj. Odabrani ponuditelj je obvezan o svom trošku isprintati po jedan logo za svaki gotovi paket sa sredstvima za čišćenje te istu nalijepiti na kutiju. Logo projekta treba biti u kvaliteti samoljepljive naljepnice u boji, formata najmanje A5. Nadalje su ponuditelji obvezni u svaki gotovi paket sredstava za čišćenje umetnuti popis proizvoda koji se nalazi u kutiji. Na navedenom popisu proizvoda, mogu dodatno biti navedeni samo podaci o naručitelju, odabranom ponuditelju i projektu EU. Predmetni popis proizvoda sastavlja odabrani ponuditelj sam, te isti o svom trošku priprema i ulaže u kutiju iznad složenih proizvoda. Popis proizvoda mora biti formata A4 ili A5. U paketu, svi proizvodi sredstava za čišćenje moraju biti zapakirani u originalno trgovačko pakiranje (sukladno popunjenim podacima iz troškovnika), označeni i deklarirani na hrvatskom jeziku sukladno pozitivnim zakonskim propisima. Trošak ambalaže paketa (kartonska kutija 3-slojna), tiskanja i umetanje popisa artikala u paketu, tisak i lijepljenje znake za pakete na ambalaži kao i sav manipulativni trošak slaganja, transporta, isporuke i istovara paketa na mikrolokaciju snosi odabrani Ponuditelj i treba biti uključen u cijenu paketa.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Kriterij za odabir ponude

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung, Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:
Art: Preis
Bezeichnung: Cijena ponude
Beschreibung: Cijena ponude
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 82

Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Okolišne značajke
Beschreibung: Vlada Republike Hrvatske donijela je 28. 11. 2024. godine Odluku o obveznoj provedbi zelene javne nabave (ZeJN) NN 137/2024. Ovaj značajni korak čini Hrvatsku jednom od rijetkih članica EU koja je zelenu javnu nabavu, dosad dobrovoljni instrument, učinila obveznom za tijela državne uprave. Ova odluka je stupila na snagu 1. siječnja 2025. godine i predstavlja značajan iskorak prema održivoj budućnosti, u skladu s nacionalnim i europskim ciljevima zaštite okoliša. Nastavno na navedeno, naručitelj je odredio da će ponuditeljima koji će isporučivati sredstva za čišćenje koja su u skladu s mjerilima oznake za okoliš EU Ecolabel ili jednakovrijedan, dodijeliti dodatne bodove u skladu s ovom točkom dokumentacije o nabavi. EU Ecolabel spada u Tip I eko-oznaka i deklaracija prema normi EN ISO 14024:2000 jer je transparentan, obuhvaća životni ciklus i ima neovisni sustav verifikacije. Ovaj znak je dokaz izvrsnosti i kvalitete kojim proizvođači i pružatelji usluga pokazuju svoje društveno odgovorno poslovanje. Ponuditeljima će se dodjeljivati bodove u skladu s ovom točkom dokumentacije o nabavi na način da će se za svaku ponuđenu stavku troškovnika (ponuđeno sredstvo za čišćenje) koje ima oznaku EU Ecolabel ili jednakovrijedan dobiti određeni broj bodova. Bodovi se dodjeljuju za svih šest proizvoda iz Troškovnika. Prema navedenom za svaki proizvod (svih 6 proizvoda) koji ima oznaku EU Ecolabel ili jednakovrijednu Ponuditelj ostvaruje dodatne bodove.
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 18

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://eojn.hr/tender-eo/80608

Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: https://eojn.hr/

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://eojn.hr/tender-eo/80608
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Varianten: Nicht zulässig
Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig
Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Gospodarski subjekt je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bezuvjetne i neopozive bankarske garancije, na iznos od: - 750,00 EUR za grupu 1 - 1.500,00 EUR za grupu 2, s rokom valjanosti najmanje sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže

od roka valjanosti ponude. Jamstvo mora glasiti na naručitelja, te mora biti naplativo od banke na prvi poziv, bez prava prigovora. Jamstvo za ozbiljnost ponude je jamstvo za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, neprihvaćanja ispravka računske greške, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj neće prihvatiti bilo koje jamstvo koje sadržava tekst kojim se uvjetuje oblik dostave zahtjeva ili ovjera potpisa zakonskog zastupnika naručitelja odnosno prezentacija zahtjeva posredstvom poslovne banke. Na isti način Naručitelj neće prihvatiti jamstvo koje sadržava odredbe o prestanku valjanosti jamstva za slučaj primanja istog u posjed od strane banke, odnosno jamstvo u koje su unesene odredbe koje predstavljaju bilo koji uvjet izdavatelja garancije u odnosnu na naplatu od strane korisnika garancije, također u jamstvu se nije dopušteno pozivati na primjenu Ujednačenih pravila MTK za garancije na poziv ili bilo kojih drugih pravila ili bilo koje druge odredbe koje uvjetuju naplatu banke utvrđivanjem činjeničnog stanja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u skladu s točkom „Dostava dijela/dijelova ponude u zatvorenoj omotnici“ ove Dokumentacije o nabavi (Dostava dijela / dijelova ponude u zatvorenoj omotnici). Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane javnog bilježnika ili ovlaštenog sudskog tumača ili poslovne banke izdavatelja. Dopušteno je da Zajednica gospodarskih subjekata dostavi jamstvo za ozbiljnost ponude koje se sastoji od više bankarskih garancija, koje daju članovi Zajednice gospodarskih subjekata, a koje u ukupnom zbroju predstavljaju traženu visinu jamstva (za ozbiljnost ponude). U tom slučaju pojedino jamstvo treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je gospodarski subjekt, tj. jamstvo (za ozbiljnost ponude) mora glasiti na zajednicu gospodarskih subjekata odnosno trebaju biti navedeni podaci o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata bez obzira na to koji od članova zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo. Iz jamstva također mora biti nedvojbeno da se ista može naplatiti neovisno o tome koji član zajednice ponuditelja bude odgovoran za razlog naplate jamstva. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno sljedeće: (a) Da je korisnik garancije Caritas zagrebačke nadbiskupije, Babonićeva 121, 10000 Zagreb, Republika Hrvatska, OIB: 58633897145. (b) Ovim Jamstvom Banka se obvezuje da će Korisniku jamstva neopozivo, bezuvjetno, na prvi pisani poziv i bez prava prigovora, u roku od 8 radnih dana od primitka pisanog zahtjeva, isplatiti jamčeni iznos od 9.000,00 EUR na temelju pisanog zahtjeva Korisnika jamstva u kojem će stajati da Nalogodavac krši svoju obvezu ili obveze i na koji način, a u slučaju: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, • neprihvaćanja ispravka računske greške, • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, ili • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. (c) Ovo Jamstvo stupa na snagu (upisati datum) i vrijedi do (upisati datum, ali najmanje do isteka roka valjanosti ponude) i svaki zahtjev Korisnika za plaćanje prema ovom Jamstvu mora biti zaprimljen u Banci unutar tog roka. Rok valjanosti bankarske garancije mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ukoliko se, iz bilo kojeg razloga, pomiče rok za dostavu ponuda potrebno je sukladno tome uskladiti i važenje bankarske garancije, jer rok valjanosti bankarske garancije ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Ukoliko Gospodarski subjekt, umjesto jamstva za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke uplaćuje novčani depozit / polog jamstva, obvezan je, kao sastavni dio svoje ponude u elektroničkom obliku, priložiti potvrdu o uplati depozita - jamstva za ozbiljnost ponude. Ponuditelj koji je uplatio depozit kao jamstvo za ozbiljnost ponude nema pravo obračuna bilo kakvih kamata ili naknada za

deponirana sredstva za cijelo vrijeme dok se ista ne vrate. Naručitelj će vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno nakon dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva će pohraniti.
Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage
Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:
Eröffnungstermin: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE, BABONIĆEVA 121, 10000 ZAGREB
Eröffnungstermin — Beschreibung: U ovom postupku provodi se javno otvaranje ponuda. Javni naručitelj započinje javno otvaranje ponuda na naznačenome mjestu i u naznačeno vrijeme, odmah nakon isteka roka za dostavu ponuda. Ponude otvaraju najmanje dva člana stručnog povjerenstva za javnu nabavu. Javni naručitelj obvezan je sastaviti zapisnik o otvaranju ponuda. Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja svoje pisano ovlaštenje predaju članovi povjerenstva prije početka javnog otvaranja ponuda. Zapisnik o otvaranju ponuda javni naručitelj obvezan je odmah uručiti svim ovlaštenim predstavnicima ponuditelja nazočnima na javnom otvaranju, a ostalim ponuditeljima zapisnik se dostavlja na njihov pisani zahtjev, osim ako je zapisnik javno objavljen.
Auftragsbedingungen:
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Nije definirano
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein
Finanzielle Vereinbarung: Nema predujma niti primjene valutne klauzule. Ponuditelj je dužan ispostaviti e-Račune, a Naručitelj je obvezan zaprimati e-Račune sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18). Plaćanje u roku od najviše 60 dana od zaprimanju e-računa, sukladno odredbama Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi (NN 108/12, 144/12, 81/13, 112/13, 71/15, 78/15, 114/22). Naručitelj je odredio rok plaćanja dulji od 30 dana, budući da Naručitelj nema dovoljno vlastitih sredstava da financira provedbu projekta prije nego što dobije sredstva temeljem Zahtjeva za nadoknadu sredstava - dalje ZNS-ova (nakon što potroši sredstva avansa), a procedura dostavljanja i odobravanja ZNS-ova je složena i često dugotrajna. Ukoliko ponuditelj daje dio ugovora o javnoj nabavi u podugovor tada će naručitelj za onaj dio robe koji isporuči podugovaratelj neposredno platiti podugovaratelju. Plaćanje će biti izvršeno uplatom sredstava na račun Isporučitelja.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:
Keine Rahmenvereinbarung
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Nabava gotovih paketa osobne higijene u 2025. godini
Beschreibung: Predmet nabave je nabava gotovih paketa osobne higijene za 2025. godinu. Artikli koji su predmet paketa su definirani u troškovniku koji je sastavni dio ove dokumentacije o nabavi. Tehnička specifikacija pojedinih artikala je detaljno definirana u troškovniku. Količine artikala koje se pakiraju u pojedini paket su također definirane u troškovniku. Ponuditelji su obvezni proizvode osobne higijene (artikle koji su stavke troškovnika), zapakirati u kartonske kutije (minimalno 3- slojne), zalijepiti logo projekta na kutiju, uložiti dokument - podatci o sadržaju kutije, zatvoriti kutiju, dostaviti na lokacije isporuke definirane u ovoj dokumentacije o nabavi te istovariti iste na mikrolokaciji prema uputama Naručitelja. Kutija u kojoj se pakiraju proizvodi mora biti dovoljno velika da stanu svi proizvodi, ali ne prevelika da omogući lakše manevriranje (manipulaciju) s istom kako djelatnicima odabranog ponuditelj i djelatnicima Naručitelja, tako i samim korisnicima.
Interne Kennung: 2/2025-2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 39800000 Reinigungs- und Poliermittel

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Zusätzliche Informationen: Dvije lokacije: Skladište Caritasa Zagrebačke nadbiskupije, 10437 Bestovje, (Rakitje) Ribička ulica 4 i Gradsko društvo Crvenog križa Grada Zagreba, Heinzelova 64-66, Zagreb

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/05/2026
Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 56 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert
Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:
EU-Mittel — Programm: Europäischer Sozialfonds Plus (ESF+) (2021/2027)
Kennung der EU-Mittel: SF.7.4.13.03
Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Ublažavanje siromaštva pružanjem pomoći najpotrebitijim osobama podjelom hrane i osnovne materijalne pomoći u Hrvatskoj, NUTS 2 -

Grad Zagreb. Paketi pomoći se odnose i na sredstva za čišćenje i na sredstva za osobnu higijenu koji su predmet ovog postupka javne nabave.
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja
Zusätzliche Informationen: Ponuditelji su obavezni na svaki gotovi paket sredstava za osobnu higijenu (kartonsku kutiju) nalijepiti logo projekta s bilo koje bočne strane. Pripremu za tisak navedenog loga će odabranom ponuditelju pravovremeno dostaviti naručitelj. Odabrani ponuditelj je obvezan o svom trošku isprintati po jedan logo za svaki gotovi paket osobne higijene te istu nalijepiti na kutiju. Logo projekta treba biti u kvaliteti samoljepljive naljepnice u boji, formata najmanje A5. Nadalje su ponuditelji obvezni u svaki gotovi paket sredstava za osobnu higijenu umetnuti popis proizvoda koji se nalazi u kutiji. Na navedenom popisu proizvoda, mogu dodatno biti navedeni samo podaci o naručitelju, odabranom ponuditelju i projektu EU. Predmetni popis proizvoda sastavlja odabrani ponuditelj sam, te isti o svom trošku priprema i ulaže u kutiju iznad složenih proizvoda. Popis proizvoda mora biti formata A4 ili A5. U paketu, svi proizvodi sredstava za osobnu higijenu moraju biti zapakirani u originalno trgovačko pakiranje (sukladno popunjenim podacima iz troškovnika), označeni i deklarirani na hrvatskom jeziku sukladno pozitivnim zakonskim propisima. Trošak ambalaže paketa (kartonska kutija 3- slojna), tiskanja i umetanje popisa artikala u paketu, tisak i lijepljenje znake za pakete na ambalaži kao i sav manipulativni trošak slaganja, transporta, isporuke i istovara paketa na mikrolokaciju snosi odabrani Ponuditelj i treba biti uključen u cijenu paketa. Neće se smatrati da su Naručitelj i/ili Isporučitelj učinili propust ili prekršili Ugovor, ako su u obavljanju svojih Ugovornih obveza bili spriječeni djelovanjem više sile, koja je nastupila poslije sklapanja Ugovora. Predmetna odredba se odnosi i na rok isporuke robe. Viša sila jest događaj ili okolnost, koji se zbio nakon sklapanja Ugovora, koji ugovorne strane nisu mogle predvidjeti niti otkloniti, koji je izvan kontrole Naručitelja i Isporučitelja, pa je stranama nemoguće ili nezakonito da obavljaju svoje Ugovorne obveze. Viša sila primjerice obuhvaća sljedeće događaje ili okolnosti: (a) elementarne nepogode, kao što su potresi, požari većih razmjera, oluje, poplave većih razmjera i druge vremenske nepogode većih razmjera; (b) rat, neprijateljstva, bez obzira, dali je rat objavljen ili nije, invazija, djelovanje vanjskog neprijatelja, mobilizacija, zapljena, ili embargo; (c) pobuna, revolucija, ustanak, vojni puč ili uzurpiranje vlasti, građanski rat; (d) radioaktivna zagađenja; (e) nemiri, neredi, izgredi, štrajkovi osim ako nisu ograničeni isključivo na zaposlenike Isporučitelja ili njegovih podugovaratelja i ako utječu na isporuke koje su predmet ugovora. Viša sila ne obuhvaća: (a) bilo koji događaj koji je rezultat nemara ili namjernog čina jedne strane ili podugovaratelja ili zastupnika ili zaposlenika takove strane, (b) bilo koji događaj koji je ugovorna strana mogla predvidjeti (i) u vrijeme zaključivanja Ugovora i (ii) mogla izbjeći ili prevladati u tijeku provedbe svojih obveza po ovom Ugovoru, (c) lom bilo kojeg dijela Isporučitelje opreme ili opreme njegovog podugovaratelja, (d) nepovoljne vremenske prilike tipične za područje gdje se isporučuju robe, (e) nedostatnost financijskih sredstava ili propust da se obavi bilo koje plaćanje sukladno Ugovoru. Po nastupu događaja, koji se po mišljenju Isporučitelja može smatrati višom silom, i koji može utjecati na obavljanje njegovih dužnosti, Isporučitelj će o tome odmah obavijestiti Naručitelja, te će nastojati da i dalje obavlja svoje obveze, u mjeri u kojoj mu to praktički bude moguće. Isporučitelj će također obavijestiti Naručitelja o bilo kakvom svom prijedlogu u svezi nastale situacije, uključujući razborite alternativne mogućnosti obavljanja posla, međutim Isporučitelj ne smije ostvariti te svoje prijedloge, dok ne dobije privolu Naručitelja. Po nastupu događaja, koji se po mišljenju Naručitelja može smatrati višom silom, Naručitelj će odmah o tome obavijestiti Isporučitelja, koji će nastojati da i dalje obavlja svoje obveze, u mjeri u kojoj mu to praktički bude moguće. Ako nastupi viša sila i njezin se učinak nastavi za razdoblje duže od devedeset (90) dana, onda će, bez obzira na bilo kakvo produženje roka, Isporučitelj ili Naručitelj moći dati jedan drugom obavijest o raskidu Ugovora, koji će stupiti na snagu u roku

trideset (30) dana po upućivanju obavijesti. Ako se i na kraju tog razdoblja od trideset (30) dana nastavlja učinak više sile, Ugovor će biti raskinut.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Aspekti se odnose na: Kriterij za odabir ponude
Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung, Der Schutz und Wiederherstellung der Biodiversität und der Ökosysteme

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen
Kriterium: Eintragung in das Handelsregister
Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:
Art: Preis
Bezeichnung: Cijena ponude
Beschreibung: Cijena ponude
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 76
Kriterium:
Art: Qualität
Bezeichnung: Okolišne značajke
Beschreibung: Vlada Republike Hrvatske donijela je 28. 11. 2024. godine Odluku o obveznoj provedbi zelene javne nabave (ZeJN) NN 137/2024. Ovaj značajni korak čini Hrvatsku jednom od rijetkih članica EU koja je zelenu javnu nabavu, dosad dobrovoljni instrument, učinila obveznom za tijela državne uprave. Ova odluka je stupila na snagu 1. siječnja 2025. godine i predstavlja značajan iskorak prema održivoj budućnosti, u skladu s nacionalnim i europskim ciljevima zaštite okoliša. Nastavno na navedeno, naručitelj je odredio da će ponuditeljima koji će isporučivati sredstva za osobnu higijenu koja su u skladu s mjerilima oznake za okoliš EU Ecolabel ili jednakovrijedan, dodijeliti dodatne bodove u skladu s ovom točkom dokumentacije o nabavi. EU Ecolabel spada u Tip I eko-oznaka i deklaracija prema normi EN ISO 14024: 2000 jer je transparentan, obuhvaća životni ciklus i ima neovisni sustav verifikacije. Ovaj znak je dokaz izvrsnosti i kvalitete kojim proizvođači i pružatelji usluga pokazuju svoje društveno odgovorno poslovanje. Ponuditeljima će se dodjeljivati bodove u skladu s ovom točkom dokumentacije o nabavi na način da će se za svaku ponuđenu stavku troškovnika (ponuđeno sredstvo za osobnu higijenu) koje ima oznaku EU Ecolabel ili jednakovrijedan dobiti određeni broj bodova. Bodovi se dodjeljuju za svih osam proizvoda iz Troškovnika. Prema navedenom za svaki proizvod (mogućih 8 proizvoda iz troškovnika) koji ima oznaku EU Ecolabel ili jednakovrijednu Ponuditelj ostvaruje dodatne bodove.
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 24

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://eojn.hr/tender-eo/80608
Ad-hoc-Kommunikationskanal:
Name: https://eojn.hr/

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:
Elektronische Einreichung: Erforderlich
Adresse für die Einreichung: https://eojn.hr/tender-eo/80608
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig
Varianten: Nicht zulässig
Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig
Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Gospodarski subjekt je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bezuvjetne i neopozive bankarske garancije, na iznos od: - 750,00 EUR za grupu 1 - 1.500,00 EUR za grupu 2, s rokom valjanosti najmanje sukladno roku valjanosti ponude, a gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo mora glasiti na naručitelja, te mora biti naplativo od banke na prvi poziv, bez prava prigovora. Jamstvo za ozbiljnost ponude je jamstvo za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, neprihvaćanja ispravka računske greške, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj neće prihvatiti bilo koje jamstvo koje sadržava tekst kojim se uvjetuje oblik dostave zahtjeva ili ovjera potpisa zakonskog zastupnika naručitelja odnosno prezentacija zahtjeva posredstvom poslovne banke. Na isti način Naručitelj neće prihvatiti jamstvo koje sadržava odredbe o prestanku valjanosti jamstva za slučaj primanja istog u posjed od strane banke, odnosno jamstvo u koje su unesene odredbe koje predstavljaju bilo koji uvjet izdavatelja garancije u odnosnu na naplatu od strane korisnika garancije, također u jamstvu se nije dopušteno pozivati na primjenu Ujednačenih pravila MTK za garancije na poziv ili bilo kojih drugih pravila ili bilo koje druge odredbe koje uvjetuju naplatu banke utvrđivanjem činjeničnog stanja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u skladu s točkom „Dostava dijela/dijelova ponude u zatvorenoj omotnici“ ove Dokumentacije o nabavi (Dostava dijela / dijelova ponude u zatvorenoj omotnici). Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane javnog bilježnika ili ovlaštenog sudskog tumača ili poslovne banke izdavatelja. Dopušteno je da Zajednica gospodarskih subjekata dostavi jamstvo za ozbiljnost ponude koje se sastoji od više bankarskih garancija, koje daju članovi Zajednice gospodarskih subjekata, a koje u ukupnom zbroju predstavljaju traženu visinu jamstva (za ozbiljnost ponude). U tom slučaju pojedino jamstvo treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je gospodarski subjekt, tj. jamstvo (za ozbiljnost ponude) mora glasiti na zajednicu gospodarskih subjekata odnosno trebaju biti navedeni podaci o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata bez obzira na to koji od članova zajednice gospodarskih subjekata dostavlja jamstvo. Iz jamstva također mora biti nedvojbeno da se ista može naplatiti neovisno o tome koji član zajednice ponuditelja bude odgovoran za razlog naplate jamstva. U bankarskoj garanciji mora biti navedeno sljedeće: (a) Da je korisnik garancije Caritas zagrebačke nadbiskupije, Babonićeva 121, 10000 Zagreb, Republika Hrvatska, OIB: 58633897145. (b) Ovim Jamstvom Banka se obvezuje da će Korisniku jamstva neopozivo, bezuvjetno, na prvi pisani poziv i bez prava prigovora, u roku od 8 radnih dana od primitka pisanog zahtjeva, isplatiti jamčeni iznos od 9.000,00 EUR na temelju pisanog zahtjeva Korisnika jamstva u kojem će stajati da Nalogodavac krši svoju obvezu ili obveze i na koji način, a u slučaju: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, •

nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, • neprihvaćanja ispravka računske greške, • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, ili • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. (c) Ovo Jamstvo stupa na snagu (upisati datum) i vrijedi do (upisati datum, ali najmanje do isteka roka valjanosti ponude) i svaki zahtjev Korisnika za plaćanje prema ovom Jamstvu mora biti zaprimljen u Banci unutar tog roka. Rok valjanosti bankarske garancije mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ukoliko se, iz bilo kojeg razloga, pomiče rok za dostavu ponuda potrebno je sukladno tome uskladiti i važenje bankarske garancije, jer rok valjanosti bankarske garancije ne smije biti kraći od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od 5 dana. Ukoliko Gospodarski subjekt, umjesto jamstva za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke uplaćuje novčani depozit / polog jamstva, obvezan je, kao sastavni dio svoje ponude u elektroničkom obliku, priložiti potvrdu o uplati depozita - jamstva za ozbiljnost ponude. Ponuditelj koji je uplatio depozit kao jamstvo za ozbiljnost ponude nema pravo obračuna bilo kakvih kamata ili naknada za deponirana sredstva za cijelo vrijeme dok se ista ne vrate. Naručitelj će vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno nakon dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva će pohraniti.
Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Ort des Eröffnungstermins: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE, BABONIĆEVA 121, 10000 ZAGREB
Eröffnungstermin — Beschreibung: U ovom postupku provodi se javno otvaranje ponuda. Javni naručitelj započinje javno otvaranje ponuda na naznačenome mjestu i u naznačeno vrijeme, odmah nakon isteka roka za dostavu ponuda. Ponude otvaraju najmanje dva člana stručnog povjerenstva za javnu nabavu. Javni naručitelj obvezan je sastaviti zapisnik o otvaranju ponuda. Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja svoje pisano ovlaštenje predaju članovi povjerenstva prije početka javnog otvaranja ponuda. Zapisnik o otvaranju ponuda javni naručitelj obvezan je odmah uručiti svim ovlaštenim predstavnicima ponuditelja nazočnima na javnom otvaranju, a ostalim ponuditeljima zapisnik se dostavlja na njihov pisani zahtjev, osim ako je zapisnik javno objavljen.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Nije definirano
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein
Finanzielle Vereinbarung: Nema predujma niti primjene valutne klauzule. Ponuditelj je dužan ispostaviti e-Račune, a Naručitelj je obvezan zaprimati e-Račune sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18). Plaćanje u roku od najviše 60

dana od zaprimanju e-računa, sukladno odredbama Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi (NN 108/12, 144/12, 81/13, 112/13, 71/15, 78/15, 114/22). Naručitelj je odredio rok plaćanja dulji od 30 dana, budući da Naručitelj nema dovoljno vlastitih sredstava da financira provedbu projekta prije nego što dobije sredstva temeljem Zahtjeva za nadoknadu sredstava - dalje ZNS-ova (nakon što potroši sredstva avansa), a procedura dostavljanja i odobravanja ZNS-ova je složena i često dugotrajna. Ukoliko ponuditelj daje dio ugovora o javnoj nabavi u podugovor tada će naručitelj za onaj dio robe koji isporuči podugovaratelj neposredno platiti podugovaratelju. Plaćanje će biti izvršeno uplatom sredstava na račun Isporučitelja.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:
Keine Rahmenvereinbarung
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:
Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: CARITAS ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE
Registrierungsnummer: 58633897145
Postanschrift: BABONIĆEVA 121
Stadt: ZAGREB
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Sanela Kovač Gajski
E-Mail: czn@czn.hr
Telefon: +385 14817716
Internetadresse: https://www.czn.hr
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registrierungsnummer: 95857869241
Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetadresse: https://www.dkom.hr/
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.
Registrierungsnummer: TED94
Registrierungsnummer: HR64546066176
Postanschrift: Savski gaj XIII. 6
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10020
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: https://www.nn.hr/
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 416456ab-623c-4625-b368-8d8cda8b53c3-01
Hauptgrund für die Änderung: Korrektur – Beschaffer
Beschreibung: U objavljenom troškovniku za grupu 1., naručitelj je uočio dvije pogreške u stupcu količina za dvije stavke, te ih je ispravio. Također je u opisu stavke 6. troškovnika uz opis s mirisom, dodao i napomenu "ili bez mirisa".

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: Izmjena troškovnika - U objavljenom troškovniku za grupu 1., naručitelj je uočio dvije pogreške u stupcu količina za dvije stavke, te ih je ispravio. Također je u opisu stavke 6. troškovnika uz opis s mirisom, dodao i napomenu "ili bez mirisa".
Änderung der Auftragsunterlagen am: 24/04/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5b9ddc52-cc0a-460f-9f53-c5b1ec626293 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/04/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 281129-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 80/2026
Datum der Veröffentlichung: 24/04/2026